

JARDIN  
DES CHARTREUX  
- LYON 1ER -

CMTRA  
ETHNOPOLE  
MUSIQUE TRADITIONNELLE MONDIALE

ENTRÉE  
LIBRE

LE CMTRA  
PRÉSENTE

# LES JEUDES MUSI QUES DU MONDE

26E  
ET DERNIERE  
ÉDITION !

6, 13  
20 ET 27  
JUILLET  
2023

# dossier de presse

2023

# LA DERNIERE DES JEUDIS...

*Extrait du communiqué de presse*

"Dernière édition du festival Les Jeudis des Musiques du Monde"

Le CMTRA organisera cette année la 26e et dernière édition de son festival phare, Les Jeudis des Musiques du Monde, au jardin des Chartreux.

L'information se confirme. Le Jardin des Chartreux, écrin de verdure du festival, sera prochainement le théâtre de gros travaux de rénovation qui rendront son accès impossible pour la saison estivale 2024. Fruit d'une concertation avec les habitants, la vocation de ce futur jardin n'est à ce jour pas définie, il n'est donc pas garanti que le lieu pourra à nouveau accueillir des événements d'ampleur tels que les "Jeudis" dès 2025. Face à cette incertitude, les organisateurs ont décidé de prendre les devants. Le festival des Jeudis des Musiques du Monde vivra donc sa dernière édition sur son site historique pendant l'été 2023... avant de renaître sous un nouveau format et un nouveau nom ailleurs en 2024 ?

C'est le pari que fait le CMTRA, toujours soucieux de mettre en lumière les musiques du monde et l'expression de la diversité culturelle du territoire. (...)

Les musiques populaires, héritières des parcours et traditions de chacune et chacun doivent trouver un espace de diffusion auprès d'un public aussi divers que les cultures qu'elles représentent. (...)

Une édition spéciale par son format pour la première fois resserré sur 4 soirs au lieu de 6. Une décision qui fait suite à une baisse de subvention soudaine et à des problématiques budgétaires résultant des effets à long terme de la crise sanitaire. (...)

Quatre soirées de concerts, en accès gratuit, qui proposeront les dernières pépites musicales d'ici et d'ailleurs. Une programmation léchée qui mettra en avant bon nombre de groupes de la région et de nouvelles créations singulières redoublant d'inventivité dans l'univers foisonnant des musiques traditionnelles.

En attendant 2024 et un futur événement que le CMTRA prévoit de dessiner avec ses nombreux partenaires, tous les yeux et les oreilles seront tournés une dernière fois vers le jardin des Chartreux pour cette 26e édition. (..)

*Une dernière édition rayonnante pour un bouquet final qui s'annonce immanquable !*

JEUDI 6 JUILLET - TRAD EXPLOSION

RAMDAM FATAL  
LE DIABLE DANS LE BAL

KIN'GONGOLO KINIATA  
STREET PUNK RUMBA

JEUDI 20 JUILLET - SYRIE ET MOYEN - ORIENT

SHEZAR  
MUSIQUES ONIRIQUES D'ORIENT

SARĀB  
JAZZ - ROCK ORIENTAL

JEUDI 13 JUILLET - ODYSSEE GRECO - BULGARE

BABA MARTA ET ISPOLIN  
MUSIQUES ET CHANTS BULGARES

DELI TELI  
60'S ET 70'S GREEK REVIVAL

JEUDI 27 JUILLET - CARAIBES CLUB

AITAWA  
PSYCHEDELIC AFRO - COLOMBIAN

COLECTIVO CALIENTE  
Y EL ELEGANTE  
SON CON SALSA AFRO - CUBANA

TRAD EXPLOSION –  
JEUDI 6 JUILLET

Le CMTRA annonce la couleur, en inaugurant cette édition, avec une soirée explosive qui mettra en avant deux projets hybrides qui dynamitent les musiques traditionnelles. Le groupe auvergnat **Ramdam Fatal**, sélection régionale 2023-2024 du CMTRA, né d'une rencontre entre la compagnie l'Excentrale et le trio Ultra Zook, viendra allumer la flamme des « Jeudis » avec leur incantation frénétique adressée aux esprits de la danse.

Ils seront suivis de près par les très attendus **Kin'gongolo Kiniata**, venus tout droit de Kinshasa. Cinq artistes hors du commun, et leurs étranges instruments DIY, qui produiront une afro-pop expérimentale à l'énergie punk oscillant de l'électro aux rythmes congolais.

SYRIE ET MOYEN-ORIENT –  
JEUDI 20 JUILLET

Le 3e jeudi fera la part belle aux musiques du Moyen-Orient et notamment syriennes. Tout d'abord en compagnie des quatre musiciens de **Shezar** qui débiteront en douceur cette soirée estivale avec leurs mélodies orientales oniriques portées par Hassan Abdalrahman, joueur de oud syrien installé dans la région, et des musiciens de France et de Norvège au tarhu, percussions, contrebasse et clarinettes.

Puis ce sera au tour du groupe **Sarāb**, mené notamment par la chanteuse franco-syrienne Climène Zarkan, d'habiter la scène avec leur édifice musical combinant rock, jazz moderne et musiques traditionnelles arabes tout en se jouant des frontières et des genres.

ODYSSEE GRECO-BULGARE –  
JEUDI 13 JUILLET

Cap sur les Balkans, pour ce deuxième jeudi de l'été. Le sextet **Baba Marta & Ispolin**, né d'une fusion entre les musiciens de Baba Marta et les chanteuses du trio Ispolin, fera résonner ses voix polyphoniques au plus proche de la quintessence de la musique bulgare.

Le groupe greco-marseillais **Deli Teli**, réuni autour du sacro-saint triptyque : bongo, bouzouki et orgue Farfisa, proposera ensuite un bon dans les années 60 en reprenant les tubes oubliés du Laïko, musique qui enflamma les nuits athéniennes, avec une énergie fougueuse et une subtile dose de mélodrame méditerranéen.

CARAIBES CLUB –  
JEUDI 27 JUILLET

*En partenariat avec Black Atlantic Club.*

**Aitawa**, également sélection régionale 2023-2024 du CMTRA, viendra distiller ses rythmes afro-colombiens combinés au rock psyché des années 70 et 80 avec une énergie brute qui rappellera la chaleur humide des clubs de Bogotá.

Ils seront suivis par le collectif lyonnais **Colectivo Caliente**, accompagné pour l'occasion du chanteur cubain **El Elegante**, pour un live énergique son con salsa afro-cubana, dont les notes cuivrées puissantes raisonneront longtemps au Jardin des Chartreux.

6 JUILLET // TRAD EXPLOSION



# Ramdam Fatal

*LE DIABLE DANS LE BAL*

Ramdam Fatal est une cérémonie infernale célébrant la rencontre entre trois musiciens de la compagnie l'Excentrale et le trio Ultra Zook. Ramdam Fatal est bien plus qu'un simple groupe de musique : c'est un déconfinement brutal des musiques d'Auvergne, surgissant du ventre rougeoyant d'une chimère nouvelle. Avec son hydre à sept têtes composées de cuivres, de violons, de voix, de basse et de clavier, Ramdam Fatal produit un chapelet de borborygmes, une véritable symphonie chaotique et envoûtante.

En scène, Ramdam Fatal se transforme en un orchestre de bal à moitié électrique, vociférant et épileptique, qui fait vibrer les parquets de danse avec des histoires de possession carnavalesque, de folie collective et de rythmes échevelés de nuits blanches. Leur musique est une incantation bruyante, une véritable offrande aux esprits de la danse.

Ramdam Fatal transcende les frontières des genres musicaux pour créer un univers sonore qui ne laisse personne indifférent et saura nourrir l'âme de mélomanes avides de découvertes musicales hors du commun.



6 JUILLET // TRAD EXPLOSION



# Kin'gongolo Kiniata

*STREET PUNK RUMBA*

Kin'Gongolo Kiniata, c'est la nouvelle génération de musiciens de Kinshasa. Nourri par les ambiances sonores de la ville, le groupe traduit la vie frénétique de ces rues dans leur musique. Ils fabriquent eux - même leurs instruments avec des objets qu'ils recyclent et explorent les textures sonores pour produire une afro-pop expérimentale à l'énergie punk entre électro et rythmes congolais.

Les textes en ingala (une des langues les plus parlées au Congo) traversent différentes thématiques tournées vers l'espoir et la persévérance. Un hommage aux travailleurs ambulants, une chanson contre la guerre au Congo, un encouragement aux jeunes de Kinshasa... Pendant la période où il y avait des coupures d'électricité au Congo, les vendeurs ambulants de pétrole apportaient aux gens le nécessaire pour produire de la lumière.

Le bruit de ces boîtes qu'ils baladaient avec eux sonnaient « kingongolo, kingongolo, kingongolo... ».



**13 JUILLET // ODYSSEE GRÉCO-BULGARE**



# Baba Marta + Ispolin

*MUSIQUES ET CHANTS BULGARES*

Baba Marta & Ispolin est un septet de musique bulgare, fusion d'un trio vocal (Ispolin) et d'un groupe de musique instrumentale (Baba Marta). Les contours musicaux de ce croisement suivent la géographie de la Bulgarie mais aussi son histoire musicale, les airs choisis peuvent être de tradition ancienne ou beaucoup plus contemporaine. Les arrangements sont riches de la diversité des timbres vocaux et instrumentaux, et s'autorisent à tordre ces musiques populaires simples et savantes, à s'en éloigner parfois mais cherchent toujours à être au plus proche de la quintessence de la musique bulgare.

Ici s'emmêle tradition et pulsion de création, pour une odysée polyphonique poignante et résolument actuelle.

Baba Marta



Ispolin



**13 JUILLET // ODYSSEE GRÉCO-BULGARE**



## **Deli Teli**

*60'S / 70'S GREEK REVIVAL*

Une poignée de notes échappées des sixties, un son psyché, des cordes pincées de Méditerranée : Deli Teli invite à la danse et à une odysée grecque hypnotique et chaloupée.

Ce quartet massaliote ressuscite le kitsch des dance-floors athéniens des 60-70's, irrigués de laïko, cette musique grecque traditionnelle qui était la pop de l'époque. Loin d'être surannée, celle-ci prend un nouvel éclat avec un bouzouki électrisé et un orgue Farfisa à faire pâmer les adeptes des fêtes méditerranéennes.

Deli Teli prêche un déhanchement collectif, sensuel et solaire sur les pistes de danse du reste du monde... Il ne vous reste qu'à joindre le « Tsifteteli Club » !



20 JUILLET // SYRIE ET MOYEN-ORIENT



# Shezar

*MUSIQUES ONIRIQUES D'ORIENT*

Shezar transporte dans un univers onirique, un monde perdu au bord des rivières légendaires du Tigre, du Jourdan ou de la Méditerranée. Composé de quatre musiciens talentueux venus de Syrie, de France et de Norvège, Shezar crée une fusion harmonieuse d'influences musicales riches.

Leurs compositions vaporeuses mêlent habilement des sonorités venues d'Orient à des éléments modernes et contemporains. Les membres du groupe ne cherchent pas à fusionner leurs sensibilités musicales, mais plutôt à les entremêler avec subtilité, créant ainsi une atmosphère captivante et poétique. La rythmique est d'une finesse exquise, empruntant aux traditions musicales orientales pour créer un groove envoûtant et hypnotique.



20 JUILLET // SYRIE ET MOYEN-ORIENT



# Sarāb

JAZZ ROCK ORIENTAL

Né de la rencontre entre la chanteuse franco-syrienne Climène Zarkan et le guitariste Baptiste Ferrandis, Sarāb – mirage en arabe – est un édifice musical qui combine rock, jazz moderne et musiques traditionnelles arabes qui se joue des frontières et des genres. Le duo s'est vite transformé en une créature à six têtes, où chacun·e est devenu·e indispensable à la création musicale.

Le trombone de Robinson Khoury se lie avec la voix, et navigue entre les gammes orientales et européennes, entre les ornements et une technique personnelle. C'est avec le trombone et le chant que l'on retrouve l'horizontalité de la musique arabe, chamboulée par la verticalité harmonique riche de la guitare et du piano. Sarāb joue entre la tradition et la musique d'aujourd'hui.



27 JUILLET // CARAÏBES CLUB



# Aitawa

*PSYCHEDELIC AFRO COLOMBIAN*

Sur une base solide de rythmes afro-colombiens, mêlés aux sonorités enivrantes du rock psyché des années 70/80, Aitawa propose une nouvelle façon de penser un monde hybride, interconnecté dans le temps et dans l'espace.

Aitawa en live, c'est l'énergie brute de 4 musiciens experts des musiques colombiennes. Une complicité incendiaire qui rappelle la chaleur humide des clubs de Bogotá.

Alors que la Cumbia incarne le rythme incontournable des musiques colombiennes, Aitawa nous emmène à la découverte des autres richesses musicales qui composent ce pays. Ce mélange de sonorités vient côtoyer les influences du mouvement psychédélique tropical colombien des années 70-80.

Expérience sonore à la fois moderne et traditionnelle, imprégnée des goûts, des arômes et de la chaleur humaine colombienne, Aitawa nous invite à la danse et au partage.



27 JUILLET // CARAÏBES CLUB



# Colectivo Caliente y El Elegante

*SON CON SALSA AFRO-CUBANA*

Le Colectivo Caliente est un collectif de musiciens et musiciennes réuni.es autour des musiques cubaines et aussi afro-latines avec la volonté de faire vivre l'héritage culturel des Amériques Noires par la musique, le chant et la danse, reliés intimement tous les trois par des polyrythmies riches et envoûtantes. Parmi cet héritage, le « son cubano » occupe une place particulière. Né dans la partie orientale de Cuba, c'est lui qui a donné naissance à la salsa qui a ensuite irrigué toutes les Amériques et fait danser le monde entier en songeant à Cuba !

Plus fougueusement dit, le Colectivo Caliente souhaite mettre le feu avec sa salsa afro-cubana en s'adaptant à tous les contextes où il sera sollicité pour jouer de jour comme de nuit avec une équipe élastique, tropicale et festive et faire chalouper les corps dans une mer caribéenne de tumbaos syncopés... A l'occasion de cette soirée particulière sur le thème de l'Atlantique Noir, le chanteur cubain « El Elegante » déjà connu du public lyonnais sera de nouveau présent aux côtés du Colectivo Caliente !



# DJ SETS

## Mambo Chick

*TRAD EXPLOSION*

Cette DJ et collectionneuse de vinyles passionnée parcourt le monde à la recherche de trésors musicaux d'une autre époque. Elle célèbre les rythmes enivrants d'Afrique, de la Caraïbe et au-delà.



## Captain XXI

*ODYSSÉE GRÉCO-BULGARE*

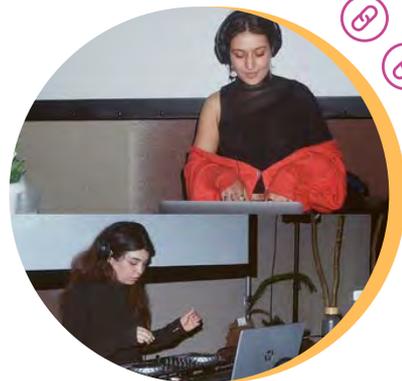
Captain XXI ne se limite pas à un seul genre. Il s'amuse constamment à jongler les styles et les époques avec une seule idée en tête... Vous faire voyager toujours plus loin !



## Digital Cheikhates

*SYRIE ET MOYEN-ORIENT*

Les Digital Cheikhates (Ingonzai et Ambrine Linda) rendent hommage à leurs origines maghrébines à travers des sets mêlant musiques arabes traditionnelles, raï, RnB et sonorités électroniques.



## James Stewart

*CARAÏBES CLUB*

Musicien, organisateur de soirée, animateur, DJ... James Stewart sillonne le vinyl et les rivages noirs de l'océan Atlantique depuis tellement de temps maintenant qu'il est ce qu'on peut appeler un guide de la mer noire...



## Morgane Chanal

*CHARGÉE DE COMMUNICATION  
ET DE PRODUCTION*

[communication@cmtra.org](mailto:communication@cmtra.org)

## Marie Delorme

*COORDINATRICE DES JEUDIS  
DES MUSIQUES DU MONDE*

[marie.delorme@cmtra.org](mailto:marie.delorme@cmtra.org)

## Carole Bessac

*ASSISTANTE À LA COMMUNICATION  
ET PRODUCTION*

[assistant.communication@cmtra.org](mailto:assistant.communication@cmtra.org)